

---

## Vuosikertomus toimikaudelta 2015 - 2016

---

### Toimikausi 9.6.2015 – 6.6.2016

#### Hallituksen toiminta

Kaudella 2015 – 2016 yhdistyksen hallituksen muodostivat:

Puheenjohtaja	Sofia Holmqvist
Varapuheenjohtaja	Miia Ruuskanen
Sihteeri	Eeva Sala
Rahastonhoitaja	Tarja Karttunen
Jäsen	Elina Kankare
Varajäsen	Sirpa Pirilä ja Leena M. Rantala

Yhdistyksen hallitus piti kauden aikana kaksi perinteistä kokousta ja neljä kokousta sähköpostin välityksellä. Kokousten välisinä aikoina yhteydenpitoa hoidettiin sähköpostitse liittyen syksyn 2016 symposiumin (9.9.-10.9.2016) järjestämiseen.

#### Jäsenistö

Yhdistyksellä on tällä hetkellä **47** jäsentä, joista 46 suomalaista jäsentä ja yksi ulkomaalainen jäsen. Jäsenet ovat puheterapeutteja, foniatreja, korvalääkäreitä, fysioterapeutteja, vokologeja ja akustiikkoja. Kauden aikana yhdistykseen liittyi kolme uutta jäsentä ja erosi kaksi jäsentä ja kaksi erotettiin maksamattomien jäsenmaksujen (kaksi kautta) vuoksi (heitä ei myöskään tavoitettu). Opiskelijoille tarjottiin mahdollisuus liittyä seuran jäseneksi ilman jäsenmaksua siihen asti, kun valmistuvat.

#### Tiedottaminen

Yhdistyksen tiedotusta hoidettiin **sähköpostitse** osoitteesta [aaniergonomiaseura@gmail.com](mailto:aaniergonomiaseura@gmail.com). Yhdistyksen jäsenten viestintää ja tiedon jakamista varten käytettiin **Google Drive-tiliä**, jonne on tallennettu symposiumien ohjelmat ja hadoutit. Jäsenten yhteydenpitoa varten perustettiin **Facebook-ryhmä** (20 jäsentä 21.4.2016). Facebooksivuille on laitettu tietoa seuran tulevasta

symposiumista ja sen ohjelma, tiedotettiin myös tulevista kongresseista. Tiedottaminen yhdistyksen jäsenille on ollut kuitenkin vähäistä, samoin Google-Driven ja Facebookin käyttö.

Seuralle perustettiin **nettisivut** seuran, ja erityisesti symposiumien tiedotuskanavaksi. Sivut laati Meri-Maija Näykki annetun tietoaikteen pohjalta, ja ne valmistuivat alkuvuodesta 2016. Sivujen laatimisesta tuli matkakustannuksia 292,40 €, lisäksi domainin kustannus 226,99 € (247,69 \$), joka jatkuu 5 vuoden ajan ilman muita kustannuksia.

## Symposiumit

Seuran symposiumi päätettiin järjestää syyskuuksi 2016. Kulunut toimintakausi on ollut symposiumin suunnittelun aikaa.

### Symposiumin tarkoitus ja kohderyhmät

Symposiumin tarkoituksena on antaa viimeisimmät tutkimustiedot ääniergonomiasta ja opastaa niiden soveltamisessa käytäntöön

*The goal of the symposium is to update the knowledge in Voice Ergonomics and give new guidelines how to apply them into the practice*

Symposium kohdennetaan asiantuntijoille, jotka ovat kiinnostuneet Ääniergonomian viimeisimmistä tutkimustuloksista: puheterapeutit, foniatriit, laryngologit, fonokirurgit, opiskelijat, rakennusalan suunnittelijat, työterveyshuollon asiantuntijat, työsuojelun henkilöt, ammattiäänenkäyttäjät kuten opettajat ja lastentarhanopettajat.

*Those who are interested in newest knowledge on Voice ergonomics: Speech therapists, phoniaticians, laryngologists, phonosurgeons, students, planners in building, occupational health and safety, occupational voice users like teachers and day care teachers.*

**Symposium päätettiin järjestää kansainvälisenä** ja siten, että siitä tulee **kaksipäiväinen**.

Ensimmäinen päivä on tarkoitettu ääniergonomiasta kiinnostuneille ja toinen päivä ääniergonomian tutkijoille ja asiantuntijoille. Toinen päivä vastaa ”Nordic Voice Ergonomic Group’in yhteistyöfoorumia”, mutta on nyt laajennettu.

Monta kansainvälistä luennoitsijaa nostaa tilaisuuden kustannuksia, jotka saattavat ylittää seuran varat ja symposiumin tulot, mistä syystä anottiin hankeavustusta Työsuojelurahastolta.

Hankerahoitushakemuksen tekemistä veti seuran sihteeri (Eeva Sala) ja mukana oli hallituksen jäsenet. Hakemus jätettiin hyvissä ajoin ennen 15.9.2015 määräajan päättymistä. 18.11.2015 kirjatulla kirjeellä Työsuojelurahasto ilmoitti myöntävänsä 10.000,00 €:n määrärahan. Vastuu henkilönä Työsuojelurahastoon toimii Eeva Sala.

**BUDJETTI:** Kokonaisbudjetiksi arvioitiin 27.700,00 €; josta TSR rahoittaa 10.000,00 €, osallistumismaksut arvioidaan tuottavan 13.100,00 €, hakijan omaa rahoitusta kuluu 3.500,00 €, muiksi tuloiksi arvioitiin 500,00 €. Työkuluja arvioitiin kertyvän 3.500,00 € [yleiskulut 20% 420,00 €, sivukulut 50 % 1.050,00 € ja palkkakulut (30 €/t, 47 t) 2.100,00 €], tilat ja varusteet 4.720,00 €, alustajien (luennoitsijoiden) kustannukset 6.600,00 €, toimijoiden matkakustannukset 1.480,00 €, markkinointikulut 2.100,00 €, jälkihyödyntäminen 500,00 € ja ostopalvelut (ateriat) 8.800,00 €.

Symposiumin pitopaikaksi valittiin sama, joka oli edellisessä symposiumissa

**Varattu päivä 9.9.2016**

BIOMEDICUM HELSINKI 1 | LUENTOSALI 3 klo 8-17

B1-AULA klo 11-13 (lounas) | C2-AULA klo 8-9 ja 14-15 (kahvit)

**Budjetointitarve on 1.800-1.900 €**

**Päivi Hirvelä** | Palveluesimies | Helsingin yliopisto

Tila- ja kiinteistökeskus | BIOMEDICUM, HELSINKI

Haartmaninkatu 8 | 00290 Helsinki

puh. 02941 40290 | GSM 050-3199287

e-mail: [paivi.hirvela@helsinki.fi](mailto:paivi.hirvela@helsinki.fi)

**Symposiumin osallistumismaksut** päätettiin pitää edullisina jotta hinta ei karsisi osallistujia.

**Jäsenet 100,00 €**, | **Ei-jäsenet 135,00 €** | **Opiskelijat 50,00 €** | Maksut sisältävät tarjoilut (kahvit ja lounaan)

Maksun saaja: Suomen Ääniergonomiaseura ry /Finlands

Röstergonomisällskap rf

Suomen Ääniergonomiaseuran **Y-tunnus 2570317-5**

Tilinumero: **FI25 1652 3000 0201 67**

Viite: jää tyhjäksi. Viestikenttä: **Symposium5** | Maksajaksi **osallistujan nimi**

Eräpäivä: **2.9.2016**

**Symposiumiin kutsuttiin** 8 ulkomaalaista ja 5 suomalaista alan tutkijaa, jotka kaikki kutsutut lupautuivat ehdoitta.



Luennoitsijat
Astolfi Arianna   e-mail: <a href="mailto:arianna.astolfi@polito.it">arianna.astolfi@polito.it</a>
Durup Nick   e-mail: <a href="mailto:durupn@lsbu.ac.uk">durupn@lsbu.ac.uk</a>
Holmqvist Sofia   e-mail: <a href="mailto:soholmvg@gmail.com">soholmvg@gmail.com</a>
Jönsdottir Valdis   e-mail: <a href="mailto:valdisj@ismennt.is">valdisj@ismennt.is</a>
Kankare Elina   e-mail: <a href="mailto:elina.kankare@uta.fi">elina.kankare@uta.fi</a>
Lang Markku   e-mail: <a href="mailto:markku.lang@oulu.fi">markku.lang@oulu.fi</a>




Lyberg Åhlander Viveca   e-mail: <a href="mailto:viveka.lyberg_ahlander@med.lu.se">viveka.lyberg_ahlander@med.lu.se</a>
MacAllister Anita   e-mail: <a href="mailto:anita.mcallister@liu.se">anita.mcallister@liu.se</a>
Pallaskorpi Pauli   <a href="mailto:pauli.pallaskorpi@saint-gobain.com">pauli.pallaskorpi@saint-gobain.com</a>
Putus Tuula   <a href="mailto:tuula.putus@utu.fi">tuula.putus@utu.fi</a>
Rantala Leena M.   e-mail: <a href="mailto:leena.m.rantala@staff.uta.fi">leena.m.rantala@staff.uta.fi</a>
Shield Bridget   e-mail: <a href="mailto:shieldbm@lsbu.ac.uk">shieldbm@lsbu.ac.uk</a>
Simberg Susanna   e-mail: <a href="mailto:ssimberg@abo.fi">ssimberg@abo.fi</a>
Södersten Maria, professor   e-mail: <a href="mailto:maria.sodersten@ki.se">maria.sodersten@ki.se</a>
Trinite Baiba   e-mail: <a href="mailto:baibat@apollo.lv">baibat@apollo.lv</a>

Symposiumista tiedotettiin helmikuussa ja toukokuussa 2016 sähköpostin välityksellä puheterapeuteille, foniatreille, fonokirurgeille, akustiikan alaan liittyville asiantuntijoille (26 henkilöä), opiskelijoille ja voice massage terapeuteille. Tiedotusta tapahtui myös fb-sivustolla ja nettisivuilla.

Syksyn symposiumista opettajille tiedottaminen tapahtui Opettajalehden välityksellä. Ilmoitus ilmestyi 11.3.2016 lehdessä, joka oli koulutuksen erikoisnumero (½-sivun ilmoitus maksoi 940,00 €).

## Tiedotuspuffi

 <p>Suomen ääniergonomiseuran viides symposium Finlands röstergonomisällskaps femte symposium 5<sup>th</sup> Symposium of the Finnish Society of Voice Ergonomics</p>  <div style="border: 1px solid red; padding: 5px; text-align: center;"> <p><b>Occupational voice and working environment</b> - What is happening in the field of voice ergonomics?</p> </div> <p><b>Helsinki 9<sup>th</sup> September 2016</b> Biomedicum, Helsinki 1, Haartmaninkatu 8, Helsinki, Finland aaniergonomiseura@gmail.com <a href="http://www.aaniergonomiseura.com/symposium-2016.html">http://www.aaniergonomiseura.com/symposium-2016.html</a></p> <p>Symposiumin tarkoitus on antaa viimeisimmät tutkimustiedot ääniergonomiasta ja opastaa niiden soveltamisessa käytäntöön The goal of the symposium is to update the knowledge in Voice Ergonomics and give new guidelines how to apply them into the practice</p>	 <p>Suomen ääniergonomiseuran viides symposium Finlands röstergonomisällskaps femte symposium 5<sup>th</sup> Symposium of the Finnish Society of Voice Ergonomics</p> <div style="float: right; border: 1px solid gray; padding: 5px; text-align: center;"> <p><b>Towards better voice ergonomics</b></p> </div> <p><b>Luennoitsijoina toimivat   Lecturers are</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Arianna Astolfi, professor, Department of Energy Politecnico di Torino, Torino, Italy</li> <li>• Nick Dungey, PhD Researcher, Department of Urban Engineering, Faculty of Engineering, Science and Built Environment London South Bank University, UK</li> <li>• Sofia Helemyntti, doctoral student, speech therapist, Åbo Akademi University, Turku, Finland</li> <li>• Markku Lang, KM, TAM, Future Classroom Lead Ambassador at European Schoolnet, European Schoolnet, Oulu University Teacher Training School, Oulu, Finland</li> <li>• Elina Kankare, PhD, speech therapist, Department of Phoniatrics, Tampere University Hospital, Tampere Finland</li> <li>• Anita MacAllister, PhD, professor, speech therapist, Karolinska Institutet, Stockholm, Sweden</li> <li>• Viveca Lyberg Åhlander, PhD, scientist, speech therapist, Lund University</li> <li>• Pauli Pallaskorpi, Concept Developer Education, Ecophon, Helsinki, Finland</li> <li>• Tuula Putus, MD, professor of Environmental medicine, Turku University, Turku, Finland</li> <li>• Leena M. Rantala, PhD, senior lecturer, speech therapist, School of Social Sciences and Humanities, University of Tampere, Tampere, Finland</li> <li>• Bridget Shield, professor, acoustician, Department of Urban Engineering, Faculty of Engineering, Science and Built Environment London South Bank University, UK</li> <li>• Susanna Simberg, professor emerita, speech therapist, Åbo Akademi University, Turku, Finland</li> <li>• Maria Södersten, PhD, professor, speech therapist, Karolinska Institutet, Stockholm, Sweden</li> <li>• Baiba Trinite, PhD, assistant professor, speech therapist, Liepaja University, Latvia</li> </ul>
--	---

 <p>Suomen ääniergonomiasseuran viides symposium Finlands röstergonomisällskaps femte symposium 5<sup>th</sup> Symposium of the Finnish Society of Voice Ergonomics</p> <p><b>Towards better voice ergonomics</b></p> <hr/> <p><b>Aiheet ovat   Topics are</b> <small>Ohjelma ilmestyy huhtikuussa 2016   Program will be published latest in April 2016</small></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Active learning in modern Schools</li> <li>• Pedagogy affects activity noise</li> <li>• Open plan schools: challenges of their acoustics</li> <li>• Vocal stress and acoustics in schools</li> <li>• Examples of acoustic treatments in school classrooms</li> <li>• Monitoring voice over a long period</li> <li>• Indoor climate – what are the health risk factors</li> <li>• Voice ergonomic risk factors in school environment</li> <li>• Voice ergonomics and children – future occupational voice users</li> <li>• Voice disorders among occupational voice users</li> <li>• Epidemiological studies on voice disorders – etiology gets more accurate</li> </ul>	 <p>Suomen ääniergonomiasseuran viides symposium Finlands röstergonomisällskaps femte symposium 5<sup>th</sup> Symposium of the Finnish Society of Voice Ergonomics</p> <p><b>Towards better voice ergonomics</b></p> <hr/> <p><b>Kenelle   Invited are</b></p> <p>Asiantuntijoille, jotka ovat kiinnostuneet Ääniergonomian viimeisimmistä tutkimustuloksista, mm:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• puheterapeutit, foniatrit, laryngologit, fonokirurgit, opiskelijat, työterveyshuollon asiantuntijat, työsuojelun edustajat, rakennusalan suunnittelijat, ammattiäänenkäyttäjät kuten opettajat ja lastentarhanopettajat.</li> </ul> <p>Those who are interested in newest knowledge on Voice ergonomics for example:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• speech therapists, phoniatrists, laryngologists, phonosurgeons, students, professionals in occupational health, occupational safety, planners in building, occupational voice users like teachers and day care teachers.</li> </ul> 
--	---

Opettajalehden ilmoitus pienennetyssä koossa.

## Ääniergonomiasymposiumi Helsingissä 9.9.2016

### ***Hyvä ympäristö tukee opettajan työtä ja oppimista***

**Koulujen sisäilmaongelmat ovat yleisiä | Prof. T. Putus**

**Oppimismenetelmät muuttuvat | Ambassador M. Lang**

**Avokoulut yleistyvät – hyvä akustiikka tarpeen | Prof. B. Shield**

**Pedagogiikka ja melu | Tri V. Jónsdóttir**

**Äänihäiriöillä on monta taustaa | Prof. S. Simberg**

**Akustiikka ja opettajan ääni | Prof. A. Astolffi**

**Puutteellinen akustiikka kuormittaa ääntä | Tri N. Durup**

**Stressi, työ ja elimistö ovat vuorovaikutuksessa | Tri S. Holmqvist**

**Työ käheyttää äänen - ääni vaikuttaa oppimiseen | Tri V. Lyberg**

**Ääniergonomiset puutteet ovat yleisiä | Tri B. Trinete**

**Ääniergonomia ja opettajan suoriutuminen | Tri LM. Rantala**

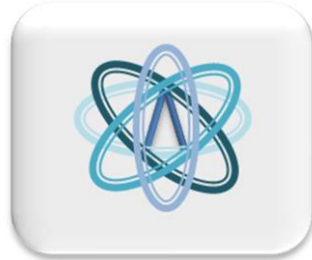
**Hyvä äänenkäyttötaito opitaan jo lapsena | Prof. A. MacAllister**

**Hyvät akustiset ratkaisut koulussa | Konseptikehittäjä P. Pallaskorpi**

<http://www.aaniergonomiasseura.com/symposium-2016.html>  
aaniergonomiasseura@gmail.com

## Logo

Seuran profiilin kohentamiseksi suunniteltiin logo ja liitännäislogot, joita käytetään varsinaisen logon yhteydessä kuvaamaan seuran toiminnan ydinajatusta.



**Towards  
better  
voice  
ergonomics**

**Mot  
bättre  
röst  
ergonomi**

**Kohti  
parempaa  
ääni-  
ergonomiaa**

## Lausunnot

Yhdistys lähetti tammikuussa 2015 *asiantuntijalausunnon KELAlle* kannanotoksi puheterapeuttien puuttumisesta Aslak-kursseilta (katso erillinen dokumentti). Asiantuntijalausuntoon ei ole 6.6.2016 mennessä tullut palautetta, joten tuskin palautetta tulee koskaan.

## Yhdistyksen rahavarat

Jäseniltä kerättiin vuosikokouksessa päätetty jäsenmaksu (Jäsenet 20,00 € ja kannatusjäsenet 200,00 €), jolla rahoitettiin koulutuspäivän kuluja ja juoksevia kuluja kuten pankkikuluja. Koulutuspäivän kuluja katettiin osallistumismaksuilla, jotka pyrittiin pitämään mahdollisimman alhaisina. Hallituksen jäsenille ei kauden aikana maksettu kokouspalkkioita, mutta yhden jäsenen matkakorvaus maksettiin.

Yhdistyksen **PANKKIVARAT 3.6.2016: 11778,00 €.**

*Eeva Sala*

Ääniergonomiaseuran sihteeri